

Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

30 червня 2019 – 2-га Неділя по Зісланні Св. Духа – Глас 1
June 30, 2019 – 2nd Sunday after Pentecost – Tone 1

9:30AM За Парафіян та жертводавців

Понеділок, 1 липня

8:00AM † Стефанія й Іван Сірій – *Панахида* (ж. Родина)

Вівторок, 2 липня – Ап. Юди, брата Господнього

8:00AM † Роман і Олександра Яців (ж. Родина)

Середа, 3 липня

8:00AM Боже благословення для Ірини ДеНатале (ж. С. Сузанна, ЧСБВ)

God's Blessings upon Irene DeNatale (Sr. Susanne, OSBM)

Четвер, 4 липня – День Незалежності

9:00AM † Душі в чистилищі (ж. С. Сузанна, ЧСБВ)

П'ятниця, 5 липня

8:00AM Родини Яців і Таращук (ж. Родина)

Субота, 6 липня

8:30AM † Юрій і Богдан (ж. Родина)

Неділя, 7 липня – Різдво св. Йоана Хрестителя

9:30AM За Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

Monday, July 1

† Stephania & Ivan Siryj – *Panakh.* (Family)

Tuesday, July 2 – Jude, Apostle

† Roman & Aleksandra Yaciw (Family)

Wednesday, July 3

Thursday, July 4 – Independence Day

† Souls in Purgatory (Sr. Susanne, OSBM)

Friday, July 5

Yaciw and Taraschuk Family (Family)

Saturday, July 6

† George & Bohdan (Family)

Sun., July 7 – Nativity of St. John Baptist

For Parishioners & Benefactors

Слово Боже на сьогодні:

Апостол – Рим. 2, 10-16

Євангеліє – Мт. 4, 18-23

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за Боже благословення для США (ж. Н.Н.).

ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ! † Оксана Гичкок відійшла у вічність 19 червня і була похована з нашої Церкви в понеділок, 24 червня. Пам'ятайте її у своїх молитвах!

ЩИРА ПОДЯКА всім добровольцям, хто спричинився до успішного святкування нашого парафіяльного Празника!

ЮВІЛЕЙНА КНИГА з нагоди 50-ліття нашої Парафії вже надрукована! Парафіяни можуть забрати книги в Церковній Залі.

ФЕСТИВАЛЬ «ЛЕМКІВСЬКА ВАТРА» – продовжується сьогодні на Оселі СУМ.

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ – в середу, 3 липня о год. 6-й веч. в Церковній залі.

ФЕСТИВАЛЬ «НАДІЯ Є» ТА СВЯТО ГЕРОЇВ НА ОСЕЛІ СУМ: 5, 6, 7 липня.

ЗАСІДАННЯ ПАСТОРАЛЬНОЇ РАДИ у четвер, 11 липня о год. 6-й веч.

13-ий КУЛЬТУРНИЙ ФЕСТИВАЛЬ СОЮЗІВКИ: від 12-14 липня.

65-а Свято-Успенська ПРОЩА в монастирі Сестер Служебниць в Словцбург'у відбудеться в суботу і в неділю, 10-11 серпня. Очолить прощу Митрополит Борис Гудзяк. Цьогорічне гасло: «Відповідаючи серцем, як це робили Марія і Йосафата». В програмі: Архиерейська Божественна Літургія, Хресна Дорога, Молебен до Матері Божої, благословення хворих і релігійних речей, зайняття для дітей, архівні виставки, доповіді. Сестри-монахині ласкаво запрошують УСІХ до спільної молитви!

СВЯТА СПОВІДЬ – кожної неділі перед св. Літургією є можливість приступити до св. Сповіді.

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Св. Причастя. Зверніться до о. Івана.

СТАНЬТЕ ЧЛЕНАМИ нашої парафіяльної родини. Офіційно зареєструйтеся! За детальною інформацією звертайтеся до о. Пароха або до мужів довір'я. Наші вебсайти:

WWW.HOLYTRINITYNY.ORG

WWW.FACEBOOK.COM/HTUCSNY

CONTINUE TO PRAY FOR PEACE AND

A BETTER FUTURE FOR UKRAINE!

МОЛІМСЯ ЗА МИР І КРАЩУ ДОЛЮ УКРАЇНИ!

COFFEE & CAKE HOSPITALITY SCHEDULE:

July 7 – Panchyshyn Family

July 21 – L.Babiuk/M.Kalyuga

July 14 – S.Bihun/P.Wolowacz

July 28 – Shmotolocha Family

Lord, please give strength to those who are battling hardships... give health to those who are ill.... and give a smile to those who are bitter or sad...

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS:

Epistle – Rom 2:10-16

Gospel – Matt 4:18-23

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for God's blessings upon the United States of America (req. by N.N.).

ВІСНОВА ПАМ'ЯТ! † Oksana "Shania" Hitchcock fell asleep in the Lord on June 19 and was buried from our Church on Monday, June 24. Please pray for the repose of her soul.

THANK YOU to all our Volunteers for working so hard to make the parish *Praznyk Luncheon* last Sunday successful! Also thanks to our Parishioners and Guests for your participation!

ANNIVERSARY BOOKS of our parish are available for pick up in the Church undercroft.

LEMKO VATRA FESTIVAL continues today at Oselia СУМ.

ADULT RELIGIOUS EDUCATION – this week's class will be on Wednesday, July 3 at 6PM in the Church undercroft.

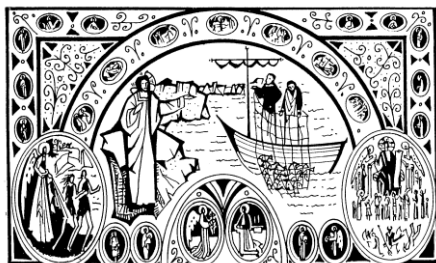
"NADIYA YE" FESTIVAL & "SVIATO HEROIV" at Oselia СУМ from July 5 to 7.

THE PASTORAL COUNCIL will meet on Thursday, July 11 at 6PM in the undercroft. Parishioners are always invited.

13TH ANNUAL CULTURAL FESTIVAL at Soyuzivka will take place Friday to Sunday, July 12 to 14.

65TH ANNUAL HOLY DORMITION PILGRIMAGE will be held on August 10-11 at the motherhouse of the Sisters Servants of Mary Immaculate in Sloatsburg. This year's theme is "Responding with the heart as did Mary and Josaphata." The Sisters invite all our parishioners to attend! For information call: 845-753-2840 or WWW.SSMI-US.ORG

WEBSITE – you can listen to audio files of Fr. Ivan's sermons, view this (and past) Bulletins, plus much more! On the back of our bulletin is a QR code to bring you directly to our website: WWW.HOLYTRINITYNY.ORG Please follow/like our FB page: WWW.FACEBOOK.COM/HTUCSNY



Financial Recap – 06/23/2019

Parishioners	\$ 351.00
Guests	135.00
Candles	57.27
Poor	15.00
Praznyk Luncheon	587.00
Deficit Reduction	80.00
Fuel	90.00
F/D Ascension	15.00
IMO † S. Hitchcock	100.00
Bishop's Appeal	

\$260 to Eparchy

Total Contributions: \$1,430.27

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary